

# EN DIÁLOGO ARTE POVERA

## **CURADORA**

Mónica Vorbeck

## **ARTISTAS**

Angélica Alomoto

Saskia Calderón

Ana María Carrillo

Ilich Castillo

María José Icaza

Juan Pablo Ordoñez

Estefanía Peñafiel Loaiza

Christian Proaño

Dayana Rivera

Karen Solórzano

# CONTENIDO

INTRODUCCIÓN 5

OBRAS 9

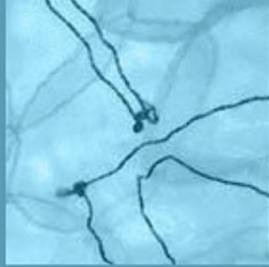
■	CHRISTIAN PROAÑO   JARDÍN DE DELICIAS	10
■	KAREN SOLÓRZANO   PERVERSO	14
■	ANA MARÍA CARRILLO   NATURAL	18
■	DAYANA RIVERA   FRAGMENTO DE INFINITO	22
■	MARÍA JOSÉ ICAZA   SINIESTRO	26
■	ANGÉLICA ALOMOTO   RASTRO	30
■	SASKIA CALDERÓN   SINFÓNICA MOCHA	34
■	ILICH CASTILLO   LEJANA	38
■	JUAN PABLO ORDOÑEZ   UN RECUERDO DE MANUEL 2	42
■	ESTEFANÍA PEÑAFIEL LOAIZA   SIN TÍTULO (FIGURANTES)	46

CRÉDITOS 51

AGRADECIMIENTOS 53

CONTENIDO DVD

- REGISTRO EN VIDEO DE LAS OBRAS DE LA EXPOSICIÓN
- PORTAFOLIOS DE CADA UNO DE LOS ARTISTAS DE LA MUESTRA



# ANA MARÍA CARRILLO

## NATURAL

“NATURAL pretende la reflexión sobre los niveles de conformación del discurso y las prácticas de la representación. Asume a los sistemas lingüísticos como los tradicionales mediadores entre el hombre y la naturaleza, dejando ver que el contacto con lo real es una ilusión también mediada por la técnica. NATURAL es un objeto sintáctico construido en capas, tras de las cuales no queda sino la noción del objeto último: aún así problematiza este objeto último como producto de una tradición que también lo construye al nombrarlo. Es decir, NATURAL es la pared de tope entre lo real, el lenguaje entendido como sistema y el hombre.”



| ANA MARÍA CARRILLO | NATURAL | 2009 | tela bordada, video, stencil | 4 mt. ø

La comprensión de lo que es 'natural' se deriva, en gran medida, de la tradición romántica que enfatiza la idea de la no intrusión de lo humano. Pero esta concepción de lo natural como naturaleza sublime sólo existe como un otro idealizado del mundo domesticado de la realidad. No obstante, en esta perspectiva, lo natural cobra una dimensión moral, es lo verdadero, lo auténtico, inclusive lo sano, y todo lo que se desvía de esto, en los pensamientos y en las actitudes, es presentado como una degradación o una degeneración. NATURAL dialoga con e interpela a estas concepciones.

Adicionalmente, alude también al arte en el sentido de 'copia del natural', es decir, del paisaje que copia directamente el artista, invirtiendo esta convención y a la vez socavando las estructuras tradicionales del arte. El video sin manipulación, que muestra el recorrido de la cámara sobre una superficie de hierba, evidencia un manejo mínimo, ruidoso y experimental de un medio sofisticado per se. Esta precariedad explícita del medio, que implica además una apuesta política poderosa, está presente también en la 'pantalla' sobre la cual se proyecta

y transparenta el video. Confeccionada con telas de desecho, materiales sobrantes de talleres artesanales, esta pantalla simula otro paisaje, hojas cocidas unas con otras. Alude así también a una labor tradicionalmente femenina y con ello al ámbito doméstico, extrapolando 'natural' al campo de las convenciones y representaciones sociales.

NATURAL se refiere así a estructuras cognitivas y comunicativas del arte y del lenguaje en general, y a la imposibilidad de percibir o comprender el mundo de una manera 'objetiva' es decir, libre de todo prejuicio cultural, puesto que las percepciones de la realidad son en gran medida dependientes de y construidas a través de sistemas de comunicación. Siguiendo a Barthes podemos decir que la percepción del mundo se da en gran medida antes de que la percepción misma se dé, estando conformada por imágenes previamente vistas, textos previamente leídos. La imposibilidad de acceso a lo 'real' – dígase lo 'natural' – se encuentra exacerbada en la sociedad moderna, por la tecnología y la proliferación de imágenes.

A photograph of a quilted blanket with a central green panel. The blanket is made of a shiny, silver-colored material with a quilted pattern of diamond-shaped sections. The central panel is a solid, light green color. The word "natural" is printed in a dark green, lowercase, sans-serif font in the center of the green panel.

natural

